

10 Февраля 2015

**Исполнительному секретарю  
Инспекционного совета**

Всемирный банк  
1818 H Street NW, MSN 10-1007  
Washington, DC 20433  
USA

Мы, нижеподписавшиеся представители общественности и местных жителей из Монголии и России, совместно объединились, чтобы подать жалобу на финансирование Всемирным банком проекта технической поддержки Монголии (на сумму 25 млн. долларов США), известного как «Проект поддержки инфраструктуры для горнорудной отрасли» (МИНИС).<sup>1</sup> Мы серьезно озабочены потенциально наносимым проектом ущербом, который игнорируется и недооценивается Рабочей группой (РГ) Банка и Группой реализации проекта (ГРП МИНИС). Мы также выявили значительные нарушения установленных правил, во время продвижения проекта Всемирным банком.

Разделы проекта МИНИС, в частности, содержащиеся в Компоненте №1 «Поддержка инвестиций в инфраструктуру», и в особенности такие подпроекты как "ГЭС «Шурен»" и "Регулирование стока реки Орхон и строительство комплекса водохранилищ"<sup>2</sup>, продолжают страдать от недостатка научных исследований рисков и планирования мер по их превентивному снижению, отсутствия оценки альтернатив предложенным проектам, неправильной процедурой выбора площадок для строительства, и нарушениями при отборе консультантов, а также недостаточными консультациями с общественностью и организациями гражданского общества. РГ и ГРП МИНИС крайне неадекватно осуществляют выбор инвестиционных подпроектов. Например, ими продвигается проектирование двух больших плотин без проведения оценки альтернативных вариантов и с неполным выполнением инструкций Банка по экологическим и социальным мерам защиты (WB Safeguard policies).

Хотя в данный момент Банк выделяет средства лишь на создание пред-ТЭО и ТЭО вышеупомянутых подпроектов, мы глубоко обеспокоены тем, что поддержка Банком этих разработок будет служить отправной точкой для инвестирования в реальные инфраструктурные проекты в будущем. Продвигаясь вперед с исследованиями без критической оценки кумулятивных и трансграничных воздействий, Банк одобряет противоречивый план Правительства Монголии по созданию крупных ГЭС. Непродуманные проекты ГЭС экономически невыгодны, и представляют социальный и экологический риск для Монголии, которая страдает от нехватки воды. К настоящему времени в бассейне реки Селенга разрабатываются ещё 2-3 проекта ГЭС.

Открытый доступ к документам проекта и широкие целенаправленные консультации с подвергающимся угрозе населением, гражданским обществом, учеными и другими ключевыми заинтересованными сторонами – все это критически важные составляющие при разработке таких проектов. Но практика Всемирного банка нас очень тревожит. Несмотря на несколько встреч с представителями Банка в Вашингтоне и в Монголии, проведенные за последние два с лишним года (некоторые описаны в Приложении 3), мы не удовлетворены полученными ответами и не видим разрешения поднятых нами проблем, включая отсутствие доступа к проектным документам, низкое качество проведения слушаний и консультаций с

---

1 *Посмотрите:* <http://www.worldbank.org/projects/P118109/mn-mining-infrastructure-investment-supp?lang=en>; *Также:* <http://www.minis.mn/>.

2 Также известен как «Перевоска части стока реки Орхон в Гоби» или "Орхон-Гоби".

заинтересованными сторонами, недостоверные оценки рисков, сомнительные критерии выбора подпроектов и отсутствие оценок правильности выбора проектных решений.

Тот факт, что Банк проявляет неспособность к решению этих важнейших задач, является нарушением его собственной политики по мерам защиты, доступа к информации и надзору за выполнением проекта. Всемирный банк обязан неукоснительно придерживаться своих собственных правил и инструкций. Тем не менее, после двух лет взаимодействия с Банком по данному проекту и просмотра доступных нам документов проекта, мы считаем, что Всемирный Банк не вполне выполняет требования собственной политики по "мерам экологической и социальной защиты" и действует вопреки заявленной официальной линии.

В нарушение инструкции «Оценка воздействия проекта на окружающую среду» (ОР/ВР 4.01 [1999 г.]), Банк не разработал ни плана снижения рисков в рамках подпроектов, которые будут иметь значительное экологическое влияние, ни оценки возможных альтернативных технологий и мест размещения объектов, и даже не рассмотрел нулевой вариант без реализации подпроектов. Даже в "Основах экологических и социальных мер защиты" (ОЭСМП) МИНИС нет ни должных процедур контроля, ни общественного участия, ни плана раскрытия информации, ни механизма учета наших мнений. В Приложении 1 мы подробно излагаем нарушения политики и инструкций, совершенные Банком.

Эти задачи требуют строгого соблюдения правил и инструкций Банка, потому что нет обоснованной уверенности в том, что риски реализации проектов крупных плотин, таких как предполагаемые ГЭС «Шурен» и плотина для переброски реки Орхон в Гоби, не перевешивают заявленные выгоды.<sup>3</sup> Кроме того, Комитет всемирного наследия ЮНЕСКО в решении 38-й Сессии Комитета в 2014 г постановил, что «Комитет просит Монголию, как страну-участницу Конвенции, пригласить реактивную мониторинговую миссию МСОП с одновременным приглашением властей Российской Федерации для того, чтобы исследовать рамки, масштабы и статус проектов строительства плотин в Монголии и обсудить потенциальное воздействие этих проектов на объект (озеро Байкал) в начале процесса планирования».

Из-за того, что Банк не следует своим правилам и инструкциям и никак не разрешает поставленные нами процедурные и содержательные вопросы по подпроектам, мы глубоко озабочены тем, что эти проекты могут оказать необратимое негативное воздействие на экологическое состояние бассейна реки Селенги и на озеро Байкал, равно как и на социально-экономические проблемы населения, зависящего от этих ресурсов, как мы ниже кратко описываем. (В Приложении 2 мы подробнее описываем потенциальный ущерб от подпроектов).

#### *Воздействия на окружающую среду*

- Негативное влияние на сток рек и миграции живых организмов. Например, плотины, возможно, будут препятствовать миграции редких видов рыб, а также снижать численность рыбных стад;
- Ущерб экосистемам Селенги и местным видам<sup>4</sup>, например в связи с проникновением чуждых видов-интродуцентов, что приводит в дальнейшем к прямому уничтожению видов рыб, которые уже находятся под угрозой вымирания;
- Ухудшение качества воды и ухудшение условий водоснабжения;

3 Посмотрите: "Large hydro-electric dams unviable and seriously damaging to emerging economies", University of Oxford, 10 March 2014 (<http://www.sbs.ox.ac.uk/school/news/press-office/press-releases/large-hydro-electric-dams-unviable-and-seriously-damaging-emerging-economies>).

4 В долине Селенги затопляемой водохранилищем Шурен обитают растения относящиеся к по крайней мере 40 семействам, 163 родам и 241 виду и они будут уничтожены в ходе проекта.

- Деградация водно-болотных угодий, в том числе таких ключевых местообитаний как поймы и дельта Селенги;
- Аккумуляция токсичных тяжелых металлов, в т.ч. ртути, несущих ущерб здоровью людей;
- Дополнительное выделение парниковых газов, в т.ч. метана ведущих к изменениям климата;
- Потеря геологической устойчивости и увеличение риска оползней, эрозии, землетрясений, а также наводнений, по причине катастрофического разрушения плотины;
- Дополнительный стресс для непредсказуемо меняющегося водного режима рек и озер. усугубление последствий маловодья, особенно вследствие переброски в Гоби. Уменьшается объем стока рек, как в Орхоне, и данные показывают, что в современных условиях река Орхон не выдержит переброски вод в регион Южной Гоби;
- Деградация озера Байкал участка Всемирного Наследия, из-за изменения характера и процессов экосистем реки Селенги.

#### *Социально-экономическое воздействие*

- Станут недоступны традиционные водные и пастбищные ресурсы для кочевников в Булгане, Хувсгуле, Сэлэнгэ, Увурхангае, Дундгоби, в краях Южной Гоби Монголии;
- Утрата природных ресурсов, например, рыбных запасов в реке Селенге, будет усиливать конкуренцию среди тех, кто зависит от рыбных запасов;
- Затопление водохранилищем экономически важных почв, особенно пахотных и пастбищных земель, а также деградация пойменных земель;
- Потенциальное переселение 30-100 домохозяйств из ложа каждого водохранилища и еще большего количества хозяйств с трассы водовода;
- Уменьшение возможностей для развития экотуризма и утрата доступа к традиционным ресурсам для местных бизнесменов, которые зависят от ресурсов реки и озера, что представляет угрозу банкротства для уже существующих экотуристических компаний;
- Потеря археологических памятников культурного значения в бассейне реки Селенги. Местными шаманами Монголии и Бурятии реки Орхон и Селенга и озеро Байкал считаются священными;
- Потеря урожаев из-за затопления земель;
- Потеря важных экологических функций критически-ценных местообитаний;
- Утрата популяций редких видов, включая некоторые медоносные растения, что приведёт к ущербу для пчеловодства;
- Потеря пойменных лесов при создании водохранилища ГЭС «Шурен».

Учитывая масштабы потенциального ущерба, от которого население и в Монголии, и в России будет страдать еще в течение многих лет, а также продолжающиеся нарушения Всемирным банком своих правил и инструкций, мы просим, чтобы Инспекционный совет провел расследование по проекту МИНИС.

Помимо всего прочего, мы просим, чтобы не раскрывали наши имена, ввиду рисков безопасности истцам.

С уважением,

СПИСОК ПОДПИСАНТОВ ИЗ РОССИИ И МОНГОЛИИ ПРИЛАГАЕТСЯ